



Ajuntament de Muntanyola

GUIA D'ACOLLIDA MUNICIPAL

1. EMPADRONA'T!

El padró municipal és el registre de tots els habitants d'un municipi. Totes les persones que resideixen al municipi s'han d'inscriure al padró. El padró et donarà accés a l'assistència sanitària i a l'educació dels teus fills.

Ajuntament de Muntanyola
Casa Consistorial, s/n
08529 Muntanyola
Tel: 93 883 01 86

Horari: de dilluns a divendres de 9.30 h a 14 h i l'últim dissabte de cada mes de 9.00 h a 13 h

Documentació necessària:

- Documentació d'identitat:
 - Per a ciutadans de la Unió Europea cal portar document acreditatiu d'identitat en vigor.
 - Per a ciutadans que no pertanyen a la Unió Europea, cal portar el permís de residència o passaport.
- Documentació de residència :
 - Si sou llogaters, cal portar el contracte de lloguer
 - Si sou propietaris, cal portar la scriptura de propietat.

2. VINE A L'ENTREVISTA D'ACOLLIDA I A LES SESSIONS D'ACOLLIDA I DE CONEIXEMENT DE LA SOCIETAT CATALANA!

Les entrevistes i sessions van dirigides als nous empadronats del municipi que vulguin tenir coneixement de la xarxa de serveis i recursos d'acollida del municipi, de la comarca i de Catalunya.

3. OBTÉ LA TEVA TARGETA SANITÀRIA!

Per rebre assistència a qualsevol centre de salut, és necessari obtenir la targeta sanitària. Pots sol·licitar la targeta i demanar hora al consultori mèdic del municipi.

Consell Comarcal d'Osona



Per visites al consultori local de Santa Eulàlia de Riuprimer:

- Consultori Santa Eulàlia de Riuprimer
C/ Del Sol, 57
08505 Sant Eulàlia de Riuprimer
Horari: De dilluns a divendres (matí o tarda, consultar horari)

Per tramitació ,visites i demanar hora:

- CAP El Remei
C/ Passatge Pla del Remei 10-12
08500 Vic
Tel. 93 883 34 43
Horari: de dilluns a divendres de 8 h a 21 h i dissabtes de 8 h a 15 h

Trucar al 112 per urgències mèdiques de les 21 hores a les 8 h

Documentació necessària :

- DNI / Passaport o NIE en vigor
- Volant d'empadronament
- En el cas de menors de fins a 14 anys cal portar el llibre de família i sinó el passaport.

4. ESCOLARITZA ELS FILLS!

L'educació és obligatòria a Catalunya a partir dels 6 anys i fins als 16, tot i que s'aconseja que es comenci a anar a l'escola als 3 anys per tal d'adquirir hàbits des de ben petits. Les inscripcions es fan a través de l'escola :

- Escola Bressol %El Follet del Bosc+(de 4 mesos a 3 anys)
C/ dels Esports s/n
08529 Muntanyola
Tel. 93 813 60 89
- Escola Muntanyola (de 3 a 12 anys)
C/ Dels Esports s/n
08529 Muntanyola
Tel. 93 813 60 91



Ajuntament de Muntanyola

- SES Gurb (de 12 a 16 anys)
C/ Olivera s/n
08503 Gurb
Tel. 93 889 75 72

Documentació necessària:

DNI / NIE /Passaport dels pares

- Llibre de família
- Carnet de vacunacions del nen/a (en cas de que no en tinguin, demanar certificat de pediatria del CAP)
- TSI (targeta sanitària)

5. ACTUALITZA LA TEVA DOCUMENTACIÓ!

Informa sobre la gestió de tràmits en matèria d'estrangeria: tramitar permisos de treball, de residència, arrelament social, reagrupament familiar etc.

- CITE (Centre d'informació al Treballador Estranger) de Comissions Obreres
Plaça Lluís Companys, 3 baixos,
08500 Vic
Tel: 93 889 14 11(cal concertar cita prèvia.)
- AMIC (Associació d'Ajuda Mútua als Immigrants de Catalunya) de la Unió General dels Treballadors.
Plaça Osona, 4, 1er
08500 Vic
Tel. 93 889 55 90
- Consell Comarcal d'Osona
Àrea de Ciutadania i Immigració
c/Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta
08500 Vic
Tel: 93 883 28 46 (cal concertar cita prèvia)
C/e: integra@ccosona.net
- 012 Informació
Podeu trucar al telèfon d'informació de la Generalitat de Catalunya sobre

Consell Comarcal d'Osona



immigració.

6. BUSCA FEINA!

Si tens 16 anys i has obtingut la corresponent autorització administrativa legal, pots accedir al món laboral. T'informaran sobre com trobar feina a:

- Mancomunitat La Plana / Servei de Promoció Econòmica
Sector % Quadros/n
08519 Malla
Tel. 93 812 54 45
Horari: De dilluns a divendres de 9 a 14 h i dilluns i dimecres de 16 a 19 h
- OTG (Oficina de treball de la Generalitat de Catalunya)
C/ Ramon Sala i Saçala s/n
08500 Vic
Tel. 93 889 27 67
Horari: de dilluns a divendres de 8.15 h a 13.30 h.

7. APRÈN EL CATALÀ!

El català com a llengua oficial de Catalunya, t'ajudarà a integrar- te a la societat d'acollida i és important per poder accedir a les mateixes oportunitats que la resta de ciutadans.

- CNLO (Consorti per a la Normalització Lingüística d'Osona)
C/ Pla de Balenyà,30-32
Tel. 93 886 65 88
08500 Vic

8. VETLLA PEL TEU BENESTAR!

Si vols rebre informació i orientació sobre les prestacions econòmiques o socials que poden prestar les diferents administracions, t'informaran a:

- Ajuntament de Muntanyola / Serveis Socials
Tel. 93 812 54 45 (cal concertar cita prèvia)



Ajuntament de Muntanyola

9. **BUSCA UN HABITATGE!**

A la comarca hi ha diferents serveis que et poden ajudar a buscar un habitatge:

- Mancomunitat la Plana (servei pels municipis de la Mancomunitat)
Borsa Jove d'Habitatge
Sector del Quadre s/n
08519 Malla
Tel. 93 812 41 67 (cal concertar cita prèvia)
Horari: Dilluns i divendres de 8.30 h a 13.30 h
- Borsa d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona (servei d'abast comarcal)
C/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta
08500 Vic
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25
Horari: de dilluns a divendres de 10 h a 14 h (cal concertar cita prèvia)

10. **PUNT D'INFORMACIÓ JUVENIL**

Els serveis d'informació juvenil ofereixen informació i assessorament als joves sobre treball, ensenyament, habitatge, borsa de treball, formació etc.

- Punt Jove Local Polivalent
C/ Serrarrica, s/n
08529 Muntanyola
Tel. 93 813 61 51

11. **ENTITATS DE SUPORT**

A la comarca hi ha diferents entitats socials que et poden ajudar si ho necessites.

- Creu Roja
C/ Molí de Saborit, 5-7
08500 Vic
Horari: De dilluns a divendres de 9 h a 14 h i de dilluns a dijous de 15 h a 18h
Tel. 93 885 62 62
- Càritas Diocesana
C/ Torres i Bages, 4, baixos

Consell Comarcal d'Osona



08500 Vic

Horari: de dilluns a divendres de 9 h a 13 i de 15 h a 18 h

Tel. 93 886 04 83

I també hi ha entitats d'immigrants que fa temps que viuen a la comarca que també et poden ajudar.

- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-): 689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuu Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS): 638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747
- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívic Colombià d'Osona: 646 039 442
- Asociación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la India: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074

12. **FESTES DEL MUNICIPI**

- Fira de l'arbre: Mes de març
- Festa en honor a Sant Isidre: 15 de maig
- Festa major de Sant Quirze i Santa Julita: 16 de juny

13. **ALTRES TELÈFONS D'INTERÉS**

- Hospital General de Vic: 93 889 11 11
- Ambulància: 061
- Renfe (General): 902 240 202



Ajuntament de Muntanyola



- Companyia de busos Sagalés (Informació): 902 12 00 14 (Línia Muntanyola - Santa Eulàlia- La Guixa- Vic)
- Mossos d'esquadra: 112
- Bombers: 112
- Emergències: 112
- Telèfon d'atenció Ciutadana de la Generalitat de Catalunya: 012



Ajuntament de Muntanyola

MUNICIPAL WELCOME CIRCUIT

1. GET REGISTERED!

The municipal register is the register of all inhabitants of a municipality. All inhabitants have to register in order to have access to the health services and schooling for your children.

Ajuntament de Muntanyola
Casa Consistorial, s/n
08529 Muntanyola
Tel: 93 883 01 86

Opening times: from Monday to Friday from 9.30 h to 14 h and the last Saturday of the month from 9.00 h to 13 h

Documents required:

- Identification Documents :
 - For European Union Citizens, a current identity card
 - For Non-Community citizens, residency permit or passport
- Residency documentation:
 - For those who lease their home, the rental contract,.
 - For home owners, the title deed of the property.

2. COME TO THE WELCOME INFORMATIONAL INTERVIEW AND GROUP SESSIONS AND THE INFORMATIONAL SESSIONS ABOUT CATALAN SOCIETY.

The interview and the informational sessions are aimed to inform newcomers about the services and resources of the village, of the region and about Catalunya.

3. GET YOUR HEALTH CARD!

It will provide you with access to any public health service. For appointments and your health card, ask at the municipal health centre.

For vitsits at the consultori Santa Eulàlia de Riuprimer:

- Consultori Santa Eulàlia de Riuprimer
C/ del Sol, 57
08505 Sant Eulàlia de Riuprimer

Consell Comarcal  d'Osona

Opening hours: From Monday to Friday morning or evening, (see timetable)

For proceedings, appointments and visits

- CAP El Remei
C/ Passatge Pla del Remei 10-12
08500 Vic
Tel. 93 883 34 43
Opening hours: From Monday to Friday from 8 h to 21 h and Saturday from 8 h to 15 h

Call 112 for medical emergencies from 21 h to 8 h.

Required documents:

- Identity card / Passport
- Municipal registration certificate
- The family book is required for minors under 14 or passport.

4. ENROL YOUR CHILDREN TO SCHOOL!

Schooling is compulsory in Catalonia from the ages of 6 to 16. However it is highly recommendable to attend school at the age of 3 in order to acquire educational habits from an early age. For school enrolments at:

- Escola Bressol %El Follet del Bosc+(from 4 months to 3 years)
C/ dels Esports s/n
08529 Muntanyola
Tel. 93 813 60 89
- Escola Muntanyola (de 3 a 12 anys)
C/ Dels Esports s/n
08529 Muntanyola
Tel. 93 813 60 91
- SI Gurb (from 12 to 16 years)
C/ Olivera s/n
08503 Gurb
Tel. 93 889 75 72



Ajuntament de Muntanyola

Required documents:

- Identification card/ NIE/ Parents passport
- Family Book or passport
- Children`s vaccine book (should you not have it, it must be requested at the Health Centre)
- TSI (health card)

5. UPDATE YOUR DOCUMENTS!

Update yours documents and get information about the processing of immigration documents: work and residency permit, social integration, family reunification etc.

- CITE (Centre d'informació al Treballador Estranger) de Comissions Obreres
Plaça Lluís Companys, 3 baixos,
08500 Vic
Tel: 93 889 14 11 (with previous appointment)
- AMIC (Associació d'Ajuda Mútua als Immigrants de Catalunya) de la Unió General de Treballadors
Plaça Osona, 4, 1er
08500 Vic
Tel: 93 889 55 90
- Consell Comarcal d'Osona
Àrea de Ciutadania i Immigració
c/Historiador Ramon d'Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta
08500 Vic
Tel: 93 883 28 46 (with previous appointment)
C/e: integra@ccosona.cat
- 012 Information
Call for information on immigration matters from la Generalitat de Catalunya

6. LOOK FOR A JOB!

You need to be 16 at least and have an administrative legal authorization, in order to work. The following offices will inform you about how to find a job:

Consell Comarcal  d'Osona

- Mancomunitat La Plana / Servei de Promoció Econòmica
Sector %El Quadro%
08519 Malla
Tel. 93 812 54 45
Opening hours: from Monday to Friday from 9 to 14 h and Monday and Wednesday from 16 to 19 h
- OTG (Oficina de Treball de la Generalitat de Catalunya)
C/ Ramon Sala i Saçala s/n
08500 Vic
Tel: 93 889 27 67
Opening hours: From 8.15 h to 13.30 h

7. LEARN THE CATALAN LANGUAGE!

The Catalan language as the official language in Catalunya, will help you to integrate into the new society and it is important in order to have access to have the same opportunities.

- CNLO (Consorti per a la Normalització Lingüística d'Osona)
C/ Pla de Balenyà, 30-32
08500 Vic
Tel. 93 886 65 88

8. TAKE CARE OF YOUR OWN WELFARE

Have information and orientation about economical or social resources offered by different administrations. Information at:

- Ajuntament de Muntanyola / Serveis Socials
Tel. 93 812 54 45 (with previous appointment)

9. LOOK FOR A HOME!

There are different services in the region where you can have information about renting a home.

- Mancomunitat la Plana (for villages belonging to la Mancomunitat only)
Borsa Jove d'Habitatge
Sector %El Quadro %
08519 Malla



Ajuntament de Muntanyola

Tel: 93 812 41 67 (with previous appointment)

Opening hours: from Monday to Friday from 8.30 h to 13.30 h

- Borsa d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona (regional coverage)
C/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta
08500 Vic
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25 h (with previous appointment)
Opening hours: From Monday to Friday from 10 h to 14 h

10. YOUTH INFORMATION CENTRE

The youth information centres provide information and assessment to young people about work, education, housing, studies etc.

- Punt Jove %Local Polivalent %
C/ Serrarrica, s/n
08529 Muntanyola
Tel. 93 813 61 51

11. SUPPORT ORGANIZATIONS

In the region there are different entities that offer help:

- Creu Roja
C/ Molí de'n Saborit, 5-7,
08500 Vic
Opening hours: from Monday to Friday, from 9 h to 14 h and from Monday to Thursday, from 15 h to 18 h
Tel: 93 885 62 62
- Càritas Diocesana
C/ Torres i Bages, 4, baixos
08500 Vic
Opening hours: from Monday to Friday from 9 h to 13 h and from 15 h to 18 h
Tel: 93 886 04 83

Consell Comarcal



d'Osona

And also other immigrant associations in the region can offer help:

- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-): 689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuu Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS): 638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747
- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívic Colombià d'Osona: 646 039 442
- Associación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la India: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074

12. USEFUL TELEPHONE NUMBERS

- Hospital General de Vic: 93 889 11 11
- Ambulance: 061
- Renfe (General- Railway Transport)): 902 240 202
- Bus company Segalés 902 13 00 14 (Muntanyola- Sant Eulàlia- La Guixa- Vic
- Mossos d'Esquadra: 088
- Fire Brigade: 085
- Emergencies: 112
- General Attention to Citizens of the la Generalitat de Catalunya: 012